

## **DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Cierre paulatino propuesto para la escuela P.S. 019 Roberto Clemente (14K019) a partir del 2012-2013**

### **I. Resumen de la propuesta**

El Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) de la ciudad de Nueva York propone el cierre paulatino de la escuela P.S. 019 Roberto Clemente (14K019, “P.S. 019”), una escuela primaria zonal existente, ubicada en el No.325 South de la calle 3rd Street, en Brooklyn, Nueva York 11211, en el Distrito Escolar Comunal 14, en el edificio K019 (“K019”), debido a bajo rendimiento y su incapacidad para responder rápidamente para cubrir mejor las necesidades estudiantiles. La escuela P.S. 019 actualmente atiende a estudiantes del jardín de infantes al quinto grado.

Si esta propuesta de cierre paulatino es aprobada, la escuela P.S. 019 ya no aceptaría a estudiantes de jardín de infantes después del término del año escolar 2011-2012 y no atendería a estudiantes de primer y segundo grado a partir del año escolar 2012-2013. Posteriormente, la escuela P.S. 019 atenderá un grado menos en cada uno de los siguientes tres años, hasta que complete su cierre paulatino en el 2015. Los estudiantes de la escuela P.S. 019 que actualmente se encuentran en el jardín de infantes y en primer grado, serán atendidos en una nueva escuela primaria, (14K414, “P.S. 414”), que el DOE propone abrir en el edificio K019 en una Declaración de impacto educativo (EIS, por sus siglas en inglés) aparte. Los estudiantes actuales de quinto grado que cumplan con los estándares para pasar de grado al final de este año, aplicarán para la escuela intermedia a través del proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 14. Los estudiantes que actualmente se encuentran en el segundo, tercer y cuarto grado, así como los estudiantes de quinto grado que no cumplan con los estándares para pasar de grado al final de este año, seguirán siendo atendidos en la escuela P.S. 019 a medida que cierre en forma paulatina y se les apoyará mientras avanzan hacia el término de la escuela primaria.

La escuela P.S. 019 actualmente es la única organización escolar albergada en el edificio K019. Sin embargo, la Oficina de Educación Continua para Adultos (OACE, por sus siglas en inglés) imparte clases en las noches en el edificio K019. El DOE no prevé que esta propuesta impacte las clases de las noches ofrecidas en el edificio K019.

En una EIS aparte, publicada el 13 de diciembre de 2011, el DOE ha propuesto ubicar en conjunto a la escuela P.S. 414, una escuela primaria nueva, en el edificio K019, la cual atendería a estudiantes del jardín de infantes al quinto grado, cuando alcance su escala total en el 2015-2016. Esta nueva escuela primaria atendería a estudiantes que actualmente corresponden a la zona de influencia para asistir a la escuela P.S. 019. Si la propuesta de ubicar en conjunto la escuela P.S. 414 en el edificio K019 es aprobada, esta ofrecerá una nueva opción de escuela primaria zonal a las familias del Distrito 14 y reemplazará las vacantes perdidas por el cierre paulatino propuesto para la escuela P.S. 019.

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

Las escuelas pueden ser identificadas como posibles cierres paulatinos por los siguientes tres motivos: (1) obtuvieron bajas calificaciones en su reporte de progreso anual; (2) obtuvieron un puntaje bajo en su revisión de calidad anual; o (3) el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED, por sus siglas en inglés) las ha identificado como escuelas con rendimiento persistentemente bajo (PLA, por sus siglas en inglés). Específicamente, según el marco de responsabilidad del DOE, todas las escuelas que reciben una calificación D, F, o una C o menos por tercera vez consecutiva en su reporte de progreso anual; y todas las escuelas que recibieron una calificación "por debajo del desarrollo" en su revisión de calidad más reciente, son evaluadas para recibir apoyo o intervención intensiva, incluyendo la posibilidad de cierre paulatino.<sup>1</sup> Los reportes de progreso son publicados por el DOE cada otoño y evalúan a las escuelas según el progreso y el rendimiento estudiantil, así como el entorno escolar, que incluye asistencia escolar y la encuesta de opinión de los padres, maestros y estudiantes del sexto al décimo segundo grado, según corresponda. Durante las revisiones de calidad, educadores experimentados visitan una escuela durante varios días para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, con el personal y las familias. Las escuelas son clasificadas en función de una escala de cuatro puntos, en la que "por debajo del desarrollo" es la calificación más baja posible y "bien desarrollada", la más alta.

Un reporte de progreso y la revisión de calidad de la escuela puede sugerir inicialmente, que una escuela debe ser considerada para intervención, pero un solo criterio nunca lleva a una decisión de cierre paulatino. Para identificar el tipo de acción apropiada que mejor sirva a la comunidad educativa, el DOE revisa información de la escuela, consulta con superintendentes y otros educadores experimentados que hayan trabajado estrechamente con la escuela, así como recoge comentarios de la comunidad.

La escuela P.S. 019 obtuvo una calificación general F en su reporte de progreso del 2010-2011. En el reporte de progreso del 2009-2010, la escuela P.S. 019 obtuvo una D y en el reporte de progreso del 2008-2009, la escuela P.S. 019 obtuvo una B.<sup>2</sup> Además, la escuela P.S. 019 fue clasificada como "en desarrollo" en su revisión de calidad más reciente y sus puntajes en matemática y artes del idioma inglés ("ELA", por sus siglas en inglés) fueron más bajos que el promedio del distrito.

Como resultado, el DOE inició la revisión integral de la escuela P.S. 019 con el objetivo de determinar qué apoyos e intervenciones intensivas beneficiarían mejor a la comunidad escolar de P.S. 019. Después de realizar esa revisión, el DOE considera que solo la intervención más seria, el cierre paulatino y definitivo de la escuela P.S. 019, atendería mejor a los estudiantes y a la comunidad. El cierre paulatino y definitivo de la escuela P.S. 019 permitirá que se desarrollen opciones escolares nuevas en el edificio K019, que ofrezcan mejores opciones a las familias.

---

<sup>1</sup> Las escuelas primarias e intermedias que tienen puntajes de rendimiento promedio en matemática y artes del idioma inglés (ELA, por sus siglas en inglés) que sean más altos que el promedio del distrito, que hayan recibido una calificación de bien desarrollada o sobresaliente en la revisión de calidad, que recibieron una A o B en el reporte de progreso del 2010-2011 o que están recibiendo un reporte de progreso por primera vez, no son consideradas para cierre paulatino.

<sup>2</sup> 84% de las escuelas primarias/intermedias de la ciudad recibieron una A en el reporte de progreso del 2008-2009 y 97% recibió una A o B. El reporte de progreso general del 2008-2009 de esta escuela estuvo en el 8% inferior de la ciudad.

### *Rendimiento y entorno escolar en la escuela P.S. 019*

La escuela P.S. 019 ha tenido dificultades para mejorar y su rendimiento en los últimos años confirma la evaluación del DOE, que la escuela no cuenta con la capacidad de responder rápidamente para cubrir mejor las necesidades de los estudiantes.

- La abrumadora mayoría de estudiantes de la escuela P.S. 019 permanece por debajo del nivel de grado en inglés y matemática. El año pasado, solo el 22% de estudiantes rindieron a nivel de grado en inglés, colocando a la escuela en el 3% inferior de las escuelas primarias de la ciudad, en términos de dominio de inglés. Solo el 22% de estudiantes rindieron a nivel de grado en matemática, colocando a la escuela en el percentil más bajo entre las escuelas primarias de la ciudad, en términos de dominio de matemática.
- La escuela P.S. 019 no está ayudando en forma adecuada a los estudiantes para que progresen. La escuela P.S. 019 se encuentra en el 1% inferior de las escuelas intermedias de la ciudad, en términos de desarrollo del aprendizaje en inglés y en el 7% inferior de las escuelas intermedias de la ciudad, en términos de desarrollo del aprendizaje en matemática. El desarrollo del aprendizaje mide el desarrollo estudiantil en los exámenes estatales de ELA y matemática, relativos a estudiantes similares. Si estas condiciones persisten, los estudiantes de la escuela P.S. 019 se retrasarán mucho más que sus compañeros en otras escuelas.
- El reporte de progreso mide el progreso y el rendimiento estudiantil en una escuela, así como el entorno escolar, en comparación con otras escuelas que atienden a poblaciones estudiantiles similares. En el reporte de progreso del 2010-2011, la escuela P.S. 019 recibió el puntaje más bajo que cualquier otra escuela en la ciudad. La escuela recibió una F en general, incluyendo una F en rendimiento y progreso estudiantil y una B en entorno escolar.
- La escuela P.S. 019 fue clasificada como “en desarrollo” en su última revisión de calidad en el 2010-2011, indicando deficiencias en la forma en que la escuela está organizada para apoyar el aprendizaje de los estudiantes. Las revisiones de calidad evalúan qué tan bien están organizadas las escuelas para apoyar el aprendizaje de los estudiante y las escuelas pueden recibir las siguientes clasificaciones: Por debajo del desarrollo ("U", por su inicial en inglés), En desarrollo ("D", por su inicial en inglés), Competente ("P", por su inicial en inglés) y Bien desarrollada ("WD", por su inicial en inglés).<sup>3</sup>

Todas estas inquietudes sugieren que la escuela está mal equipada para responder rápidamente y apoyar mejor a sus estudiantes.

---

<sup>3</sup> Para obtener más información sobre las revisiones de calidad, por favor visite el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>.

La tabla más abajo resume datos clave de rendimiento para la escuela P.S. 019 durante los últimos tres años:

<b>P.S. 019</b>	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b><i>Rendimiento y progreso escolar</i></b>			
Calificación general del reporte de progreso	B	D	F
Calificación de progreso del reporte de progreso	B	D	F
Calificación de rendimiento del reporte de progreso	C	F	F
Calificación de entorno del reporte de progreso	A	A	B
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	D
<b><i>Datos de rendimiento<sup>4</sup></i></b>			
Porcentaje de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	51%	21%	22%
Porcentaje de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	65%	27%	22%
<b><i>Otros indicadores clave de rendimiento</i></b>			
Tasa de asistencia	94,9%	94,4%	94,1%
<b><i>Estado de responsabilidad del estado para el 2010-2011</i></b>		Reestructuración (avanzada) integral	

### *Panorama general de los esfuerzos de mejora estratégica pasados en la escuela P.S. 019*

Los miembros del personal de la escuela P.S. 019 han trabajado arduamente para mejorar la escuela, pero incluso con apoyo, la escuela no ha producido los resultados adecuados para los estudiantes. Para ayudar en los esfuerzos de la escuela por mejorar el rendimiento, el DOE ofreció una gran cantidad de apoyos, incluyendo:

#### **Apoyo de liderazgo:**

- Brindó amplia capacitación y tutoría en liderazgo al director y a los vicedirectores, para ayudarlos a fijar metas claras para la escuela mientras desarrollan el Plan de educación integral y el Plan de asignación del lenguaje de la escuela.
- Ofreció gran apoyo en liderazgo, al crear sistemas y herramientas para evaluar y apoyar la práctica de los maestros.

<sup>4</sup> En el 2010, el SED ajustó los "puntajes de corte" en los exámenes anuales de matemática y ELA, elevando el puntaje requerido por los estudiantes para obtener un nivel 3 (dominio del nivel de grado) o más en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente a su nivel de grado bajó considerablemente en las escuelas de todo el estado, incluyendo la mayoría de escuelas de la ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron en gran medida con respecto al año anterior.

- Entrenó y capacitó en liderazgo, al implementar planes de apoyo de las iniciativas educativas de la ciudad y la efectividad de los maestros.

#### **Apoyo educativo:**

- Proporcionó extensos talleres de capacitación para maestros sobre mapeo del plan de estudios, planificación de clases en base a los estándares, a través del análisis de información y mejora de estrategias para la práctica de los maestros.
- Ofreció apoyo en el lugar para ayudar a los equipos de maestros a utilizar información para mejorar la enseñanza a estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés), a estudiantes con discapacidades y estudiantes que rinden por debajo del nivel de grado.
- Entrenó a los maestros sobre el uso de evaluaciones periódicas como una herramienta educativa, para combinar evaluaciones amigables con el salón de clase, recursos educativos y reportes.
- Capacitó a los equipos de maestros en iniciativas educativas de toda la ciudad y varios apoyos de intervención para estudiantes con dificultades.

#### **Apoyo operativo:**

- Ayudó a la escuela con la aplicación e implementación de una subvención federal Magnet, orientada a desarrollar la capacidad de la escuela para reclutar y apoyar a poblaciones diversas.
- Apoyó al personal de la escuela en los presupuestos, asuntos sobre recursos humanos, reclutamiento de maestros y desarrollo de gestión.
- Asesoró sobre las mejoras de programación, incluyendo un horario de salón de clase reconfigurado, orientado a cubrir mejor las necesidades de todos los estudiantes.

#### **Apoyo estudiantil:**

- Ayudó a desarrollar estrategias para alcanzar a varios grupos de interés y organizaciones de la comunidad, a fin de mejorar las oportunidades de enriquecimiento educativo de los estudiantes.
- Ofreció talleres de capacitación sobre participación comunal para respaldar el fortalecimiento del Equipo de Liderazgo Escolar y de la Asociación de padres y maestros, a fin de desarrollar relaciones comunales más sólidas.
- Entrenó al Equipo local de apoyo escolar en programas de orientación integrales y en estrategias de asesoría en base a evidencias, orientadas a desarrollar y mejorar la capacidad de apoyos sociales y emocionales a nivel escolar.

Dada la falta de éxito de la escuela P.S. 019, a pesar de estas ayudas, es aparente que la escuela P.S. 019 no ha cumplido con desarrollar una infraestructura adecuada para cubrir las necesidades de sus estudiantes y familias.

## *Resumen de los comentarios de la comunidad*

Antes de emitir esta propuesta, el DOE procuró y recibió comentarios por parte de la comunidad de la escuela P.S. 019, sobre las estrategias para apoyar mejor a los estudiantes y mejorar los resultados de la escuela. El DOE organizó reuniones con la Asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) y con el Equipo de Liderazgo Escolar (SLT, por sus siglas en inglés) el 12 de octubre de 2011, para tratar sobre los posibles resultados de la escuela P.S. 019, debido a su continuo bajo rendimiento. A la asamblea del SLT asistieron aproximadamente 12 personas y a la reunión de la PTA, asistieron aproximadamente 300 personas. El DOE también solicitó la opinión de la comunidad por teléfono y correo electrónico y creó un sitio web dedicado a brindar información al público:

<http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/brooklyn/proposal?id=21>.

Si bien algunos miembros de la comunidad de la escuela P.S. 019 objetaron ante la posibilidad del cierre paulatino de la misma, el DOE considera que se debe tomar esta medida drástica, dadas las dificultades en el rendimiento de la escuela que se presentan desde hace mucho tiempo. El DOE incorporará las opiniones de la comunidad mientras continúa apoyando a los estudiantes actuales de la escuela P.S. 019, que trabajan hacia la promoción de grado y mientras desarrollamos planes para reemplazar la escuela P.S. 019 con opciones de escuelas nuevas que cubran mejor las necesidades estudiantiles y de la comunidad.

También recibimos con agrado los comentarios de la comunidad, mientras esta propuesta se encuentre bajo consideración del Panel para la Política Educativa (PEP, por sus siglas en inglés).

## II. Uso potencial del edificio

De acuerdo con el Reporte de utilización, capacidad e inscripción del 2010-2011 (el "Libro azul"), el edificio en el que se encuentra la escuela P.S. 019, K019, tiene la capacidad para atender a 759 estudiantes. En el 2010-2011, el año más reciente para el cual existe información auditada de inscripción disponible, el edificio únicamente atendió a 378 estudiantes,<sup>5</sup> lo que arroja una tasa de utilización de tan solo el 50%.<sup>6</sup> Actualmente, en el 2011-2012, el edificio atiende a 355 estudiantes,<sup>7</sup> lo que arroja una tasa de utilización del 47%.<sup>8</sup> Este es un indicador de que el uso del edificio está "por debajo de su capacidad" y que cuenta con espacio adicional para albergar a más estudiantes.

<sup>5</sup> Registro auditado del 2010-2011.

<sup>6</sup> Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad objetivo tomados del Libro azul del 2010-2011. Las tasas de utilización a las que se hace referencia para el año escolar 2010-2011 solo incluyen la cantidad estimada de estudiantes que asiste regularmente a la escuela y no incluyen Ausencias a largo plazo ("LTA", por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes en forma continua durante 30 días o más al 31 de octubre de 2010.

<sup>7</sup> En base al registro no auditado del 2011-2012, al 31 de octubre de 2011.

<sup>8</sup> La tasa de utilización aquí reportada puede diferir de la publicada en el Libro azul del 2010-2011, debido a que las cifras de inscripción del edificio a las que se hacen referencia en este documento y que se utilizan en el cálculo de las tasas de utilización, se basan en la inscripción no auditada al 31 de octubre de 2011. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

En una EIS aparte, publicada el 13 de diciembre de 2011, el DOE propuso la ubicación conjunta de una nueva escuela primaria en el edificio K019, la P.S. 414. Durante los próximos cuatro años, el rango de grados propuesto para las escuelas ubicadas en el edificio es el siguiente:

<b>Rango de grados</b>						
<b>DBN</b>	<b>Nombre de la escuela</b>	<b>2011-2012</b>	<b>2012-2013</b>	<b>2013-2014</b>	<b>2014-2015</b>	<b>2015-2016</b>
14K019	P.S. 019	Jardín de infantes - 5.º grado	3.º - 5.º grado	4.º - 5.º grado	5.º grado	-
14K414	P.S. 414	-	Jardín de infantes - 2.º grado	Jardín de infantes - 3.º grado	Jardín de infantes - 4.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado

La tabla más abajo muestra la inscripción en todas las organizaciones existentes y en la escuela P.S. 414 durante el transcurso del cierre paulatino de la escuela P.S. 019 y la incorporación gradual de la escuela P.S. 414<sup>9</sup>:

<b>Nombre de la escuela</b>	<b>Registro auditado del 2010-2011</b>	<b>2011-2012 Inscripción no auditada</b>	<b>Inscripción proyectada para el 2012-2013</b>	<b>Inscripción proyectada para el 2013-2014<sup>10</sup></b>	<b>Inscripción proyectada para el 2014-2015</b>	<b>Inscripción proyectada para el 2015-2016</b>
P.S. 019	378	355	215 - 245	135 - 155	60 - 70	-
P.S. 414	-	-	145 - 175	220 - 260	300 - 350	380 - 440
<b>Inscripción total del edificio</b>	378	355	360 - 420	355 - 415	360 - 420	380 - 440
<b>Utilización</b>	50%	47%	47% - 55%	47% - 55%	47% - 55%	50% - 58%

En el 2015-2016, una vez que la escuela P.S. 019 se haya incorporado gradualmente y la escuela P.S. 414 haya cerrado definitivamente, se proyecta que el edificio K019 atienda aproximadamente entre 380 y 440 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización del edificio proyectada del 50% al 58%. Esto significa que el edificio K019 tiene la capacidad adecuada para albergar a la nueva escuela primaria.

<sup>9</sup> Las cifras de inscripción aquí presentadas no reflejan a los estudiantes adultos que asisten a las clases de la noche en la escuela K019, a través de OACE. Si esta propuesta es aprobada, no se prevé que impacte las clases de las noches que se ofrecen actualmente en el edificio K019.

<sup>10</sup> Todas las proyecciones a las que se hace referencia para el 2012-2013 y en adelante, se basan en la inscripción no auditada al 31 de octubre de 2011 y refleja la siguiente promoción de los grupos actuales del primer al quinto grado, así como un grupo estable de jardín de infantes.

Como se describe más detalladamente en el Libro azul, disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, la tasa de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio entre las “capacidades objetivo” totales de dichas organizaciones. La “capacidad objetivo” de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante una encuesta anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son inferiores a los tamaños de clases acordados por la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y difieren según el nivel de grado), así como la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un determinado salón de clase).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de edificios es el 2010-2011. Como se describió anteriormente en esta EIS, las tasas de utilización proyectadas del DOE para el año escolar 2012-2013 y en adelante, se basan en la capacidad objetivo del 2010-2011, lo que asume que los componentes subyacentes a la capacidad objetivo (uso programado de los salones de clase, capacidad máxima de salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización proyectadas para el 2010-2011 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir mejor las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser una sala administrativa a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad prevista total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio resultaría en una tasa de utilización más baja. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de quinto grado, la capacidad objetivo del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de quinto grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo también, asumiendo que la inscripción sea constante, la tasa de utilización disminuiría.

### III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

#### A. Estudiantes

##### *Opciones de inscripción para los estudiantes actuales de la escuela P.S. 019*

Según esta propuesta, todos los estudiantes actuales de la escuela P.S. 019 recibirían servicios en la escuela primaria zonal nueva, la escuela P.S. 414 o continuarían en la escuela P.S. 019 y se les apoyaría a medida que avanzan hacia la finalización de la escuela primaria y en su transición a la escuela intermedia.

Además, la escuela P.S. 019 actualmente comparte y la escuela P.S. 414 compartirá, una zona con la escuela P.S. 319 (14K319), un centro de primera infancia que atiende a estudiantes de jardín de infantes y primer grado, además de ofrecer un programa de prejardín de infantes. Los estudiantes actuales de jardín de infantes en la escuela P.S. 019, también podrían elegir asistir a la escuela P.S. 319 para cursar el primer grado en el año escolar 2012-2013.

*Estudiantes actuales de jardín de infantes y primer grado de la escuela P.S. 019*

Si esta propuesta y la propuesta para abrir y ubicar en conjunto la escuela P.S. 414 fueran aprobadas, los estudiantes actuales de jardín de infantes y primer grado de la escuela P.S. 019, tendrán prioridad para la nueva escuela primaria, la escuela P.S. 414 que abrirá en septiembre del 2012 en el edificio K019.

*Estudiantes actuales de segundo, tercer y cuarto grado de la escuela P.S. 019 .*

Si esta propuesta es aprobada, los estudiantes actuales de segundo, tercero y cuarto grado de la escuela P.S. 019 continuarán inscritos en la escuela P.S. 019. Esto incluye a estudiantes en esos grados que ingresaron a la escuelas públicas de la ciudad de Nueva York durante el año escolar.

Los estudiantes de la escuela P.S. 019 que no cumplan con los estándares para pasar de grado continuarán teniendo acceso a la educación adecuada en la escuela P.S. 019 para alcanzar los estándares de promoción, si el grado que el estudiante debe repetir se sigue ofreciendo en la escuela P.S. 019 durante el siguiente año escolar. Esto aplica para los estudiantes de tercer, cuarto y quinto grado durante el 2010-2011; para los estudiantes de cuarto y quinto grado en el 2011-2012; y solo para los estudiantes de quinto grado en el 2012-2013.

Los estudiantes de la escuela P.S. 019 que no cumplan con los estándares de promoción para grados que ya no se ofrecen en la escuela P.S. 019 en el siguiente año escolar, serán apoyados en su transición a la escuela P.S. 414. Esto aplica para estudiantes de jardín de infantes, primer y segundo grado en el 2011-2012, para estudiantes de tercer grado en el 2012-2012, para estudiantes de cuarto grado en el 2014-2014 y para estudiantes de quinto grado en el 2014-2015.

Los estudiantes actuales de quinto grado que cumplan con los requisitos para pasar de grado, aplicarían a la escuela intermedia a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 14.

*Impacto en programas académicos y extracurriculares, así como en asociaciones de la escuela P.S. 019*

Si esta propuesta es aprobada, la escuela P.S. 019 no tendrá que hacer cambios inmediatos en los programas académicos o extracurriculares disponibles, actualmente ofrecidos en la escuela P.S.019. Dicho esto, la disponibilidad de determinados ofrecimientos en la escuela se vería inevitablemente afectada a medida que la escuela cierre paulatinamente, atienda a una población estudiantil cada vez más pequeña y finalmente cierre.

La escuela P.S. 019 está entre las escuelas del Distrito 14 que actualmente reciben financiamiento de la subvención federal Magnet,<sup>11</sup> a través del Departamento de Educación de EE.UU. (US DOE, por sus siglas en inglés), financiamiento que tiene el propósito de ayudar a evitar la segregación y aumentar la diversidad en las escuelas públicas. La escuela P.S. 019 actualmente se encuentra en su segundo año de financiamiento bajo el subsidio Magnet a tres años. Mientras que el US DOE ha confirmado que las otras escuelas que participan en este subsidio Magnet,

<sup>11</sup> Las otras escuelas del Distrito 14 que reciben financiamiento de acuerdo a esta subvención Magnet, son la escuela P.S. 250 George H. Lindsay (14K250), la escuela P.S. 257 John F. Hylan (14K257), la escuela P.S. 380 John Wayne Elementary (14K380) y la escuela M.S. 126 John Ericsson Middle School (14K126).

continuarán recibiendo financiamiento en el 2012-2013, en el último año del subsidio, el US DOE aún no ha confirmado si la escuela P.S. 019 será elegible para continuar recibiendo estos fondos.

Con respecto al contenido académico, la escuela P.S. 019 continuará ofreciendo todas las clases necesarias para ayudar a los estudiantes actuales a alcanzar los requisitos para pasar de grado. A medida que la inscripción total de la escuela disminuya, esta puede reducir sus ofertas de programas especiales e iniciativas, así como las clases de enriquecimiento. No es fácil predecir cómo podrían implementarse dichos cambios, ya que las decisiones dependerán de los administradores escolares y se realizarán en función de la demanda estudiantil, así como de las condiciones del personal y el presupuesto de la escuela.

El DOE sigue enfocado en ayudar a los estudiantes de la escuela P.S. 019 para que tengan éxito. Si esta propuesta es aprobada, la escuela P.S. 019 recibiría apoyos orientados, personalizados e intensivos, dirigidos a las necesidades únicas de la escuela y de sus estudiantes. Este apoyo se daría en las áreas de presupuesto, dotación de personal, programación, participación de la comunidad, orientación e inscripción, incluyendo pero no limitado a:

- Ayudar a que la escuela le brinde a los estudiantes las opciones para apoyar su progreso y los prepare totalmente para su próximo punto de transición;
- Trabajar con el personal de la escuela para fomentar una cultura positiva; y
- Apoyar el liderazgo escolar en asignar recursos en forma eficiente y estratégica, para asegurar la consistencia y un entorno escolar coherente, enfocado en los resultados de los estudiantes.

La escuela P.S. 019 actualmente ofrece clases de enseñanza conjunta integrada (ICT, por sus siglas en inglés), clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés) de educación especial y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). También cuenta con un programa de inglés como segundo idioma ("ESL", por sus siglas en inglés) para estudiantes (ELL, por sus siglas en inglés). Las clases de ICT y SC, así como SETSS existentes, continuarían ofreciéndose mientras la escuela P.S. 019 cierre paulatinamente y los estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo servicios obligatorios de acuerdo con sus Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Los estudiantes actuales de la escuela P.S. 019 que reciben servicios de ELL continuarán recibéndolos durante el cierre paulatino de la escuela.

De acuerdo con el sitio web de la escuela P.S. 019, esta ofrece actualmente las siguientes actividades extracurriculares y programas especiales:<sup>12</sup>

- **Actividades extracurriculares:** Programas North Brooklyn (educación física, arte, lectura y matemática); *City Harvest*; Lectura en casa; coro de la escuela P.S. 019; Día del Personaje del Libro; centro Brooklyn Center para el entorno urbano; Feria del Libro Académico.
- **Programas especiales:** Vidas legales de Brooklyn D.A.; Proyecto Praise (asistencia escolar); subsidio NY State Land Grant Education (jardinería); Programa de prevención de violencia; Desarrollo de liderazgo y Latinos para un Brooklyn mejor; el Equipo de

<sup>12</sup> Fuente: <http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/14/K019/default.htm>

Artes Creativas de la Universidad de Nueva York (NYU, por sus siglas en inglés) (CAT, por sus siglas en inglés); Programa de aprendizaje a través de las artes extendidas; Ley de Excelencia en Lectura (REA, por sus siglas en inglés); servicios educativos suplementarios; academia de los sábados; Programa la lectura es fundamental.

Si esta propuesta es aprobada, la escuela P.S. 019 continuaría ofreciendo estas opciones, pero la cantidad y variedad de programas ofrecidos puede disminuir gradualmente debido a una cantidad decreciente de inscripción estudiantil a medida que la escuela cierra paulatinamente. Es difícil predecir con exactitud la manera en que podrían implementarse esos cambios, dado que las decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán en base al interés de los estudiantes y los recursos disponibles. Esto es así para cualquier estudiante de la ciudad, ya que todas las escuelas modifican las ofertas extracurriculares todos los años, en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

A medida que la escuela cierre paulatinamente, el DOE trabajará con el personal de la escuela P.S. 019 para mejorar las sociedades existentes o desarrollar nuevas, si surgen nuevas necesidades estudiantiles específicas durante el periodo de cierre paulatino. A medida que la escuela P.S. 414 se incorpore gradualmente, el DOE trabajará con la escuela para fomentar oportunidades para que trabaje con las organizaciones comunales que hayan apoyado a los estudiantes de la escuela P.S. 019 en el pasado. Según sea apropiado, el DOE trabajará con la escuela P.S. 019 para introducir o expandir sociedades con las organizaciones comunales que actualmente apoyan a los estudiantes de la escuela P.S. 019 y a otros estudiantes de escuela primaria del Distrito 14.

#### *Impacto de las admisiones en estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 319*

Los estudiantes que corresponden a la zona de influencia que actualmente asisten al jardín de infantes y primer grado en la escuela P.S. 319 también corresponderán a la zona de influencia de la escuela P.S. 414 y pueden elegir asistir al primer o segundo grado en la misma durante el año escolar 2012-2012. A medida que la escuela P.S. 019 ya no atienda a estudiantes de segundo grado a partir del 2012-2013, si esta propuesta es aprobada, los estudiantes que expresen interés en salir de la escuela P.S. 319, ya no tendrán la opción de inscribirse en la escuela P.S. 019. Sin embargo, si la propuesta para ubicar en conjunto a la nueva escuela zonal es aprobada, estos estudiantes tendrán la opción de asistir a la escuela P.S. 414.

#### *Impacto sobre el ingreso de futuros estudiantes de escuela primaria*

La P.S. 019 es una escuela primaria zonal. La escuela zonal de un estudiante se determina por la dirección de su casa. Para obtener más información sobre la zonificación escolar y sobre los procesos de inscripción en la escuela primaria zonal, por favor visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Elementary/default.htm>. Si está interesado en determinar cuál es su escuela zonal, por favor visite la función de búsqueda del sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/SchoolSearch>.

En una EIS aparte, publicada el 13 de diciembre de 2011, el DOE ha propuesto la ubicación conjunta de una nueva escuela primaria zonal, la escuela P.S. 414 en el edificio K019, la que atendería a la misma zona que la escuela P.S. 019. Si tanto esta propuesta, como la propuesta para ubicar en conjunto a la escuela P.S. 414 son aprobadas, las vacantes eliminadas por el cierre paulatino y definitivo de la escuela P.S. 019 se recuperarían a través de la incorporación gradual de la escuela P.S. 414 en el edificio K019.

Los estudiantes que corresponden a la zona de influencia pueden asistir a la escuela P.S. 319 para el jardín de infantes y primer grado y luego, cambiarse a la escuela P.S. 414 o pueden asistir a esta última para los grados del jardín de infantes al quinto. Como la escuela P.S. 019 ya no atenderá a estudiantes en segundo grado a partir del 2012-2013, si esta propuesta es aprobada, los estudiantes que expresen interés en salir de la misma, ya no tendrán la opción de inscribirse en la escuela P.S. 019.

A los estudiantes que ingresan al jardín de infantes, que residen en la zona de la escuela P.S. 019, se les ofrece una vacante en la escuela primaria nueva que abrirá el próximo septiembre en el edificio K019. Esto incluye a estudiantes que procuran inscripción libre (OTC, por sus siglas en inglés). La inscripción OTC incluye:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York; o
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o
- Estudiantes que procuran transferencias; o
- Estudiantes que no han participado en el proceso de admisión por alguna otra razón.

Aproximadamente 463 estudiantes de jardín de infantes a quinto grado corresponden a la zona de influencia de la escuela P.S. 019 para el año escolar 2011-2012. Aproximadamente 176 (o el 38%) de estos estudiantes asistieron a la escuela P.S. 019, lo que significa que el 62% de estudiantes que correspondían a la zona de influencia para recibir una vacante en la escuela, eligieron asistir a otra escuela primaria.<sup>13 14</sup>

Si más estudiantes que corresponden a la zona de influencia, que asistieron a la escuela P.S. 019, eligen asistir a la escuela P.S. 414, el edificio escolar tiene la capacidad para albergar a estos estudiantes adicionales ya que la capacidad del edificio K019, según el Libro azul, es de 759 estudiantes. Si tanto esta propuesta de cierre paulatino como la propuesta de incorporación gradual y ubicación conjunta de la escuela P.S. 414 son aprobadas, los estudiantes que actualmente corresponden a la zona de influencia para asistir a la escuela P.S. 019, tendrán prioridad para la escuela P.S. 414, incluyendo estudiantes OTC y estudiantes que requieren clases SC, ICT o servicios ELL. Durante el cierre paulatino y la incorporación gradual, la escuela P.S. 019 atenderá a estudiantes OTC en los niveles de grado aún ofrecidos y la escuela P.S. 414 atenderá a aquellos en los niveles de grado que estén incorporándose gradualmente.

Además, los estudiantes del Distrito 14 tienen varias opciones de escuelas primarias autónomas. La tabla más abajo indica las escuelas autónomas actualmente ubicadas en el Distrito 14 que atienden grados de escuela primaria, que admiten estudiantes a través del proceso de aplicación por sorteo<sup>15</sup> y que dan preferencia a residentes del Distrito 14. Todos los estudiantes en el Distrito 14 seguirán teniendo la oportunidad de participar en estos respectivos sorteos de escuelas autónomas.

<sup>13</sup> Las cifras actuales zonales y de asistencia escolar, se basan en el registro no auditado del 2011-2012 del 31 de octubre de 2011.

<sup>14</sup> Como se indicó más arriba, la escuela P.S. 019 actualmente comparte una zona con la escuela P.S. 319, un centro de primera infancia que atiende a estudiantes de jardín de infantes y primer grado, además de ofrecer un programa de pre-jardín de infantes. Esta zona está identificada como el código zonal 14K297. En el año escolar actual, 113 estudiantes de jardín de infantes y primer grado, que corresponden a la zona de influencia de la escuela P.S. 019 eligieron asistir a la misma.

<sup>15</sup> Para obtener más información acerca del proceso de aplicación a escuelas autónomas por sorteo, por favor consulte el Directorio de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York del DOE, al que puede acceder en el sitio web de este último: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

---



---

**Opciones de escuelas autónomas distritales**


---



---

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	2011-2012 Inscripción total <sup>16</sup>	Método de admisión
84K367	Brooklyn Success Academy 1	Jardín de infantes - 1. <sup>er</sup> grado	Jardín de infantes - 5. <sup>o</sup> grado	180	Sorteo
84K701	Brooklyn Charter School	Jardín de infantes - 5. <sup>o</sup> grado	Jardín de infantes - 5. <sup>o</sup> grado	240	Sorteo
84K703	Beginning With Children Charter School	Jardín de infantes - 8. <sup>o</sup> grado	Jardín de infantes - 8. <sup>o</sup> grado	444	Sorteo
84K734	The Ethical Community Charter School	Jardín de infantes - 3. <sup>er</sup> grado	Jardín de infantes - 5. <sup>o</sup> grado	193	Sorteo

En algunos casos, las escuelas ofrecen programas similares a los que actualmente se ofrecen en la escuela P.S. 019. Todos los años se publicará información detallada sobre las escuelas autónomas y estará disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

## B. Escuelas

La escuela P.S. 019 actualmente inscribe a 355 estudiantes de jardín de infantes a quinto grado. Si esta propuesta es aprobada, la escuela P.S. 019 cerrará paulatinamente, pero la pérdida de vacantes de escuela primaria como resultado de ese cierre paulatino, será reemplazada a medida que la escuela P.S. 414 se incorpore gradualmente en el edificio K019.

En el 2015-2016, una vez que la escuela P.S. 019 haya cerrado paulatinamente y la escuela P.S. 414 se encuentre a escala total, habría un total aproximado de 380 a 440 estudiantes atendidos en el edificio. La tasa de utilización proyectada del edificio para el K019 en ese punto es aproximadamente del 50% al 58%, Esto significa que el edificio K019 tiene la capacidad adecuada para albergar a la nueva escuela primaria. La inscripción estimada para todas las organizaciones en el transcurso de este año escolar y el siguiente periodo de tres años se detalla en la Sección IV más abajo

Si esta propuesta de cierre paulatino de la escuela P.S. 019 y la propuesta para abrir y ubicar en conjunto la escuela P.S. 414 en el edificio K019 son aprobadas, habría suficiente espacio para atender a las escuelas P.S. 019 y P.S. 414, de acuerdo al Perfil educativo de la ciudad (el "Perfil"), durante todo el periodo mientras la escuela P.S. 019 cierra paulatinamente y la escuela P.S. 414 se incorpora gradualmente hasta el 2015-2016. Por favor visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: [http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011\\_FINAL.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf).

---

<sup>16</sup> En base al recuento al 1 de octubre de 2011.

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de clases permanezca constante. El Director de Planificación Espacial del Municipio luego confirma tanto los totales de asignación de espacio referencial como actual, durante un recorrido del edificio, donde él/ella es acompañado/a por un representante de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta el quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil asume que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de medidas estándar para cada sección ICT de educación general y un salón de medidas estándar o mediano para albergar cada sección SC de educación especial atendida por la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden del jardín de infantes al quinto grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse a criterio del director con fines tales como arte y/o música, entre otras cosas.

Del sexto al décimo segundo grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que todos los maestros tengan sus propios salones de clase designados. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

El Perfil asigna la cantidad referencial de salones de clase para servicios de apoyo estudiantil, salas de recursos y espacio administrativo, en base a los grados que atiende la escuela y su inscripción a escala.

Los detalles de la propuesta para abrir y ubicar en conjunto la escuela P.S. 414 en el edificio K019, incluyendo cuánto espacio será asignado de acuerdo al Perfil se tratan en una EIS aparte, disponible en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

### C. Comunidad

La escuela P.S. 019 ha tenido muchas dificultades debido a su bajo rendimiento, a pesar del considerable apoyo ofrecido por el DOE. Como resultado, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. Según esta propuesta, el edificio K019 permanecerá abierto, pero ofrecerá nuevas opciones educativas que cubran mejor las necesidades de aprendizaje de los estudiantes del Distrito 14. La escuela P.S. 019 es la única escuela primaria en el Distrito 14 que el DOE ha propuesto cerrar paulatinamente este año.

El DOE propone abrir la escuela P.S. 414 en el edificio K019, la cual cubriría mejor las necesidades de la comunidad, reemplazando las vacantes perdidas por el cierre paulatino de la escuela P.S. 019. La apertura propuesta de la escuela P.S. 414 en el edificio K019, está proyectada para crear de 420 a 480 vacantes del jardín de infantes al quinto grado y por lo tanto, se espera que mantenga un excedente neto de vacantes de escuela primaria en la zona.<sup>17</sup>

Por último, no se prevé que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunales para obtener permisos de uso del edificio escolar K019.

<sup>17</sup> Esta es la inscripción proyectada para el 2017-2018, una vez que la escuela haya finalizado completamente su inscripción planificada y el cálculo de secciones.

## IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

### P.S. 019

#### Datos de admisión

<b>Ingresos actuales</b>	Primaria zonal
--------------------------	----------------

#### Datos de admisión

	<b>Grado Jardín de infantes</b>	<b>Grado 1.º</b>	<b>Grado 2.º</b>	<b>Grado 3.º</b>	<b>Grado 4.º</b>	<b>Grado 5.º</b>	<b>Inscripción total</b>
2011-2012 (no auditado)	32	20	67	82	86	68	355
2012-2013 (proyectado) <sup>18</sup>	-	-	-	60 - 70	75 - 85	80 - 90	215-245
2013-2014 (proyectado)	-	-	-	-	60 - 70	75 - 85	135-155
2014-2015 (proyectado)	-	-	-	-	-	60 - 70	60 - 70

#### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios ICT o SC <sup>19</sup>	11%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>20</sup>	20%
Porcentaje de estudiantes ELL <sup>21</sup>	28%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>22</sup>	91%

<sup>18</sup> Todas las proyecciones a las que se hace referencia para el año escolar 2012-2013 y en adelante, reflejan la promoción de grupos por grado, utilizando el registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>19</sup> Estudiantes que reciben servicios ICT o SC de educación especial como porcentaje del total de estudiantes del registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>20</sup> Estudiantes con IEP como porcentaje del total de estudiantes del registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>21</sup> Estudiantes ELL como porcentaje del total de estudiantes del registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>22</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del memorando de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

## Datos del rendimiento escolar

P.S. 019	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del reporte de progreso	B	D	F
Calificación de progreso escolar en el reporte de progreso	B	D	F
Calificación de rendimiento escolar en el reporte de progreso	C	F	F
Calificación de entorno escolar en el reporte de progreso	A	A	B
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	D
<b>Datos del rendimiento<sup>23</sup></b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	51%	21%	22%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	65%	27%	22%
<b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>			
Índice de asistencia	94,9%	94,4%	94,1%
<b>Estado de responsabilidad del estado en el 2010-2011<sup>24</sup></b>	Reestructuración (avanzada) integral		

## V. Costos y ahorros iniciales

Una vez que el cierre paulatino esté totalmente implementado, el DOE dejará de asignar fondos a la escuela P.S. 019 y redirigirá el resto de los fondos antes asignados a la escuela.

La mayoría de fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. Se espera que la escuela reciba aproximadamente \$4.085,30 menos por año, por alumno, por el financiamiento anual para estudiantes de escuela primaria, por cada estudiante que ya no esté en la lista de la escuela P.S. 019 a medida que se implemente el cierre paulatino. Estos cálculos se basan en los niveles actuales de asignación per cápita del Sistema de financiamiento justo para estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) y están sujetos a variación anual. El FSF cubre los gastos educativos básicos y estos pueden usarse a discreción de la escuela para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos.

<sup>23</sup> En el 2010, el SED ajustó los "puntajes de corte" en los exámenes anuales de matemática y ELA, elevando el puntaje requerido por los estudiantes para obtener un nivel 3 (dominio del nivel de grado) o más en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente a su nivel de grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluyendo a la mayoría de las escuelas de la ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que logró el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos en las evaluaciones de los estudiantes de la ciudad de Nueva York no cambiaron en gran medida con respecto al año anterior.

<sup>24</sup> Fuente: <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/>

Como resultado del cierre paulatino, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela P.S. 019 disminuirá cada año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para cubrir las necesidades de su población estudiantil más pequeña. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará como corresponde. En cualquier caso, se proveerán fondos de acuerdo a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se otorgan fondos a todas las escuelas de la ciudad y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción año tras año.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos netos o adicionales del sistema. Sin embargo, pueden generarse costos adicionales en el sistema si los maestros y demás miembros del personal escolar, cuyos servicios ya no se necesitan en la escuela debido a la disminución en la inscripción, no logran encontrar otras oportunidades laborales en el departamento y se revierte a la Reserva para maestros ausentes (ATR, por sus siglas en inglés). Además, a medida que disminuya la inscripción estudiantil, es posible que la escuela deba enfrentar tamaños de clase por debajo del promedio, debido a la incapacidad de llenar todas las vacantes de cada salón de clase. Según los fondos para estudiantes, las vacantes vacías de los salones de clase dan como resultado menos fondos disponibles para solventar el costo de las operaciones del salón de clase. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2011 y están sujetos a variación anual de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Todos los costos relacionados con la apertura de una escuela nueva serán incluidos en una EIS aparte que propone la ubicación conjunta de la escuela P.S. 019 con la P.S. 414.

## **VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo**

### **A. Necesidades de personal**

Todos los maestros y el personal administrativo y no pedagógico de la escuela P.S. 019 serían despedidos<sup>25</sup> durante el proceso de cierre paulatino. Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción estudiantil con cada clase consecutiva que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela se reducirá naturalmente.

Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT exigiría que los despidos se realicen por orden de antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad y todo maestro que no encuentre un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras se desempeñe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela, en un

<sup>25</sup> Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente actualmente en el área de certificación o puesto de trabajo.

área de certificación del maestro dentro de un año de su despido, este tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables y a la ley relacionada con la antigüedad de los maestros.

También es importante comprender que los estudiantes que de otra manera se hubieran inscrito en la escuela P.S. 019, pueden inscribirse en la escuela P.S. 414 o en otras escuelas nuevas que estén abriendo en todo el municipio; y es posible que esas escuelas necesiten contratar personal adicional. También se crearían nuevos puestos de personal debido a la incorporación gradual de escuelas nuevas o de reemplazo en toda la ciudad. Por consiguiente, esta propuesta no necesariamente resultaría en una pérdida neta de puestos docentes dentro del sistema de la ciudad.

Las escuelas nuevas del distrito cumplen con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. La contratación de nuevas escuelas distritales que tengan un impacto sobre una escuela que esté cerrando o que esté cerrando paulatinamente, deberá ser de no menos del 50% del personal calificado de mayor antigüedad de dicha escuela, si postula la cantidad suficiente de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

No se prevé un impacto sobre las necesidades del personal de OACE.

## **B. Costo de enseñanza**

Como resultado del cierre paulatino, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela P.S. 019 disminuirá cada año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para cubrir las necesidades de su población estudiantil más pequeña. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se otorgan fondos a todas las escuelas de la ciudad y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción año tras año.

Además, el FSF otorga asignaciones adicionales por cada estudiante que tenga necesidades adicionales y que, por lo tanto, sea más costoso educar. Por ejemplo, durante el año escolar 2011-2012, las escuelas primarias recibieron \$1.633,71 adicionales por cada estudiante ELL que inscribieron.

Como con todas las otras escuelas de la ciudad, la escuela P.S. 019 puede recibir fondos "categóricos" adicionales, en base a las características y necesidades estudiantiles. Por ejemplo, los fondos federales Título I se otorgan a las escuelas en base a la proporción de estudiantes de bajos recursos que inscriben. La escuela P.S. 019 actualmente es una escuela Título I. Asumiendo que la escuela continúe cubriendo los criterios Título I, la adjudicación de fondos Título I se ajustará a medida que el tamaño de la población estudiantil cambie.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para estudiantes con discapacidades a través del FSF, eso solo representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a aquellos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para cubrir las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen sus IEP. Aunque la escuela P.S. 019 se retire paulatinamente, seguirán entregándose fondos para cubrir las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades conforme a sus IEP.

### **C. Administración**

Todos los puestos de supervisor y/o administrador de la escuela asignados a la P.S. 019 serán finalmente eliminados cuando cierre la escuela. Probablemente algunos puestos serán eliminados a medida que la escuela cierre paulatinamente, dado que las necesidades administrativas disminuirían a medida que la escuela atiende a una población estudiantil cada vez más pequeña. Una vez más, todos los despidos se llevarían a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

### **D. Transporte**

No habrá cambio en las prácticas de transporte existentes en la escuela P.S. 019 a lo largo de su cierre paulatino.

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Edificio</b>		K019
<b>Tipo de edificio</b>		De educación primaria
<b>Año de construcción</b>		1911
<b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS).</b>		2,64
<b>Utilización objetivo del edificio para el 2010-2011</b>		50%
<b>Capacidad objetivo del edificio para el 2010-2011</b>		759
<b>Año fiscal 2011 Costos de mantenimiento</b>	<b>Mano de obra</b>	\$45.760
	<b>Materiales</b>	\$30.308
	<b>Contratos de mantenimiento y reparaciones</b>	\$45.064
	<b>Contratos de servicios</b>	\$0
	<b>Costos de operaciones de mantenimiento - materiales</b>	\$6.503
	<b>Costos de operaciones de mantenimiento - asignación de mantenimiento</b>	\$253.352
<b>Año fiscal 2011 Costos de energía</b>	<b>Electricidad</b>	\$87.783
	<b>Gas</b>	\$2.039
	<b>Combustible</b>	\$96.964
<b>Proyectos terminados durante el año escolar actual o anterior</b>		Sistema Ansul
<b>Proyectos propuestos en el plan de capital</b>		N/D
<b>Accesibilidad del edificio</b>		El edificio no es funcionalmente accesible.
<b>Atributos del edificio</b>		Salón de arte, auditorio, cafetería, sala de computación, gimnasio, biblioteca